

XXII. évfolyam 2. szám

2015. augusztus

## KITÖRÉSI PONT A HÁZTÁJI GAZDASÁGOK IRÁNYÁBA

**Tisztelt Battonyai Lakosok!**

*A szalagcímben idézett mondatot ez év májusi számunk első oldaláról vettem kölcsön. Úgy középtájon húzódt meg szerényen, de már kissé vastagon szedve, előrevetítve, hogy itt valami készülődőben van. Akinek volt türelme és eléggé kíváncsi is volt, hogy vajon mi lehet az „újabb kiemelt projekt dél-békésben” olvashatta, ez egy Pilot program.*

Őszintén, amikor én először hallottam a „pilot” szót, azt sem tudtam, hogy eszik-e vagy isszák. Ma már ez az idegen szó is bekerült a köztudatba a maga sokszínűségével, ugyanis megközelítően mintegy 70 értelmezési lehetősége van. Az említett projektnél valószínűleg a kísérleti program a legmegfelelőbb.

Visszakanyarodva a szalagcímhez azonban, a „kitörési pont a háztáji gazdaságok irányába” programban egy üzenetet vélek felfedezni, egy üzenetet a MA EMBERE számára, nevezetesen, hogy aki cselekedni akar, többet akar, annak van kitörési pontja. Mégpedig egészen a közel, az úgynevezett háztáji gazdaságában.

Az idősebb korosztály megtapasztalhatta, milyen felemelő érzés a háztájiban elérhető sikerek megélése. Mindenkit arra biztatunk, még azokat is, akik reménytelennek látják helyzetüket, kezdjék el áldásos ténykedésüket környezetükben, mert van kitörési lehetőség.

Manapság a fogyasztói társadalmat inspirálják és közben nem vesszük észre milyen csodálatos érzéseket veszítünk el, melyeket munkánkkal, családjainkban, környezetünk megbecsülésében élhetünk meg. Mint az közismert, a battonyai

önkormányzat is csatlakozott „a kitörési pont a háztáji gazdaságok irányába” konzorciumhoz, tehát a magot elvetettük.

A kísérleti (Pilot) program első eredményei biztatóak. A 11 fő, akik közvetlenül részt vesznek a munkálatokban és mindazok, akik létrehozták, háttérből segítik a projektet, nagyon szép eredményeket produkálnak. A program teljes sikeréért még nagyon sokat kell tenni, dolgozni a közvetlen résztvevőkkel, illetve a háttércsappal, de mondhatjuk a háttér országgal együtt is.

*A továbbiakban néhány pozitívum az elmúlt időszak történéseiből.*

Jelenleg is folyik a városkép rehabilitációjának előkészítése, az ivóvíz-szennyvíz projekt munkálatokkal kapcsolatos feladatok ellátása. Az önkormányzat érdeklődve várja az ez évben első alka-

lommal megvalósult civil szervezetek anyagi támogatásának városunk közéleti hangulatára gyakorolt pozitív cselekvő hatásait.

Városunk önkormányzata a civil szervezetek együttműködésével, támogatásával is segíteni kívánja a lakosság jobb komfortérzetének biztosítását.

Még tavasszal csatlakoztunk „a legszebb konyhakertek” országos versenyprogramhoz, melyet települési szinten is meghirdettünk.

Megtörtént a nevezett kertek első zsűrizése, lesz még egy zsűri látogatás a kertekben, várhatóan július végén. Az eredményhirdetés szervezés alatt.

Az Új Alapokon Egyesület továbbra is támogatni tudja a kerti projektben résztvevőket és megkülönböztetett figyelem-

*folytatás a 2. oldalon*





mel keresi, támogatja a „kezdő” kertész-kedőket.

Tudjuk, tudhatjuk, nagyon sok értékünk van, becsüljük meg azokat, ápoljuk kulturális sokszínűségünket.

A Battonyai Újság is valamilyen szinten ebben kíván segíteni, tevékenységek bemutatása, cselekvésre ösztönzés, egymás megbecsülése annak érdekében, hogy a hivatkozott májusi számban Marjai János Polgármester úr által összegzésként megírt záró fejezetet megvalósíthassuk.

„Összességében egy élhető és szerethető város kialakításán dolgozunk, hogy az itt élő emberek jól érezzék magukat, találják meg számításaikat, boldogulásukat.”

Borsodi János alpolgármester



## CSALÁDMEGERŐSÍTŐ PROGRAM BATTONYÁN

*Mi jelent, mi a célja a családmegerősítő programnak?* – kérdeztük Szilvási Lénától, az SOS Gyermekfalvak programfejlesztési igazgatójától.

– A családmegerősítő program célja a megelőzés, azaz, hogy minél kevesebb gyerek kerüljön állami gondozásba. A különböző okokból válsághelyzetbe került családoknak segítünk talpra állni, hogy a gyermeket ne kelljen kiemelni a családjából. A betegség, haláleset, munkahely, illetve lakás elvesztése mind olyan problémák, amelyek könnyen megingathatnak egy addig mégoly jól működő családot is. A cél az, hogy az ilyen és ehhez hasonló válsághelyzetbe került családoknak védőhálót nyújtsunk és a lehető legrövidebb időn belül képesek legyen önállóan biztonságos, a gyereket értő légkört és ott-hont biztosítani.

*Hol valósul meg a program?*

– Battonyán, illetve Orosházán valósul meg helyi partnerek, úgy mint az Önkormányzat, a Gyermekjóléti Szolgálat és a Családsegítő Szolgálat tapasztalata, szakmai hozzáértése segítségével, velük együttműködésben.

*Mikor indul a program és meddig tart, hány családot vontak be?*

– A program 2015. júliusában indult és 2017 júliusáig tart, Battonyán 20 család bevonásával.

*Megtörtént-e már a családok kiválasztása, melyek voltak a kiválasztási szem-*

*pontok?* – kérdeztük Dancsó Angéla pszichológust, a családmegerősítő program koordinátorát.

– A családok kiválasztása júniusban megtörtént, jelenleg a szerződéskötések folynak. Fontos szempont volt a program szempontjából, hogy legalább az egyik szülőnek legyen munkaviszonya és házuk udvara alkalmas legyen állattartásra. Elősorban több gyermekes családokat válsztottunk ki.

*Hogyan állt össze, milyen prioritások érvényesülnek a programban?*

– A konkrét program a helyi igények és szükségletek felkutatása után a helyi sajátosságokat figyelembe véve körvonalazódott. Ezen a településen a mezőgazdaság meghatározó jelentőséggel bír, így a programunk egyik alappillére éppen a mezőgazdasági tevékenység. Állatokat, első körben baromfit helyezünk ki a családokhoz, melyeket nekik kell gondozni. E tevékenység segíti a családokat visszavezetni a régi falusi élethez, amelyben a család tagjai saját kezük munkájával teremtették elő az asztalra kerülő finom falatokat. A programunk mentora Görög Tibor, aki kellő hely-, és mezőgazdasági ismerettel rendelkezik – mondta Dancsó Angéla.

– Szükségesnek gondoltuk, hogy segítsünk a családoknak a háztartásvezetési, gyermeknevelési, életvezetési tanácsokkal a felmerülő nehézségek megoldásában. Ez a programunk másik pillére – vette át a

szót Vigh Alexandra, szociális munkás, a battonyai program felelőse.

– A harmadik pedig a közösségépítés. Mindig jó, ha hasonló problémákkal küzdő családok között kapcsolat alakul ki, segíthetik majd egymást, barátságok szövődhetnek.

*Hogyan kell elképzelni a programot? Először az első elem, majd a következő, vagy más módon kapcsolódnak egymáshoz?*

– A programelemek lebonyolítása párhuzamosan történik. A családgondozók 2 heti rendszerességgel látogatják a családokat, segítenek az aktuális kérdések megoldásában.

*Ki fedezi a költségeket, a SOS Alapítványa?*

– Nem. A dán Velux cég stratégiája, hogy profitjának egy részét társadalmi célokra fordítsa és támogassa a kiemelten hátrányos területeket. Kiemelt célok között szerepel a gyermekek fejlesztése, a gyermekek helyzetének javítása.

Az SOS Gyermekfalvak Magyarország civil szervezet pályázott, és támogatást nyert a *Családmegerősítő programra*. – tudtuk meg József Imre szociális munkástól, programigazgatótól.

*Köszönjük a beszélgetést. Jó és sikeres munkát kívánunk a Battonyai Újság nevében is.*



## Illegális hulladéklerakó-helyek felszámolása

**Battonya város bel és külterületein az elmúlt években sajnos egyre jobban megnövekedett az illegális hulladéklerakó helyek száma. Napjainkra eljutottunk arra a szintre, hogy mindenképpen érdeemben foglalkozni kell a helyzettel, meg kell állítani a lerakóhelyek további elterjedését, a meglévőket fel kell számolni, és minden lehetőséget megragadni, több fórumon eljutni a lakossághoz, és tudatosítani bennük a hulladékelhagyó magtartás helytelenségét.**

Felméréseink szerint különösen a település külterületein, de a lakott területek közvetlen közelében is legalább 16 illegális hulladéklerakó hely tárható fel. A belterületen is tíznél több jelentékeny lerakó helyet számoltunk össze. Sajnálatos módon a probléma nem teljesen új keletű, ezért ez idáig tudatosan készültünk a projekt elindítására.

A munka egy előre eltervezett menetrend szerint folyik. Az első lépés a lerakóhelyeken a szemét összeszedése és elszállítása. Az összeszedés zömében kézi erővel, kézi szerszámokkal történik, tároló zsákokba, és egy ehhez a programhoz elkülönített ideiglenes tároló helyre kerül elszállításra.

Ezután a megtisztított terület helyreállítási munkálatait végezzük, lehetőség szerint a talaj felső rétegének fertőtlenítésével, amennyiben szükséges, cseréjével. A megtisztított, és helyreállított területeken és a település külterületein, több helyen figyelmeztető táblákat helyezünk

ki, amelyeken a tiltás mellett, az illegális szemétkerakás veszélyeire, és szankcionálására is felhívjuk a polgárok figyelmét.

Az ideiglenesen kialakításra kerülő tároló helyen az odaszállított szemetet a dolgozók szelektíven szétválogatják, majd ezután szakszerűen kezelik annak végleges elszállításaig. Az elszállításra megállapodást kötöttünk a településen működő Csongrád Megyei Településtisztasági Kft - vel.

Hisszük, hogy tudatos, következetes és kitaró munkával hosszútávon kezelhető a fennálló probléma. Kell, legyen meggyőző ereje a pozitív kampánynak és ismeretterjesztésnek, és a foglalkoztatáson túl talán ebben is az önkormányzat segítségére lehetnek azok a munkavállalók, akik a képzésnek és az új ismereteiknek köszönhetően maguk is elmondják több helyen és több fórumon, hogy milyen fontos a környezet épségének a megőrzése gyermekeink számára. A fiatal generáció pedig már talán egy pozitív példából tanulva eleve környezettudatosabb felnőtté válik.

## Belterületi utak karbantartása, felújítása, kátyúzás

**Battonya Város belterületén 26,5 km aszfaltozott közút van az önkormányzat kezelésében, és sajnos még a mai napig vannak a belterületen nem szilárd burkolatú utak is, amik felújításra szorulnak. Az úthálózat több mint fele 15 éves vagy annál régebben készült.**

2013-ban már volt egy ugyanilyen programunk, ennek ráépülő elemeként folytatjuk ebben az esztendőben. A korábban megtisztított szakaszok karbantartási munkálatai mellett, eddig meg nem tiszt-

tított szakaszok padkázását, takarítását is elvégezzük a program keretében.

Az előző programban közel 70 tonna meleg aszfalt felhasználásával sikerült a legforgalmasabb utcaszakaszok kátyúzását elvégezni, ezt is folytatni szeretnénk ezen programelem keretében. 2015-ben az előzetes felmérések alapján 65 tonna meleg aszfaltot tudunk felhasználni, ami 540 m<sup>2</sup> 5 cm vastagságú aszfaltot jelent.

Az utak karbantartási, tisztítási munkálataihoz részben már megvannak az eszközeink, gépi és kézi erővel egyaránt végezzük a feladatot. Előzetes felmérések után kiválasztásra kerültek azon utcaszakaszok, amelyek a leginkább olyan állapotban vannak, hogy tisztításuk, feltétlen szükségessé vált. Azokon az utcaszakaszokon, ahol szükséges, erőnkhez mérten a járda felújítási munkát is elvégezzük.

**Tisztításra kijelölt útszakaszok:** Bajcsy utca (Kossuth u. és Aradi u. közötti szakasz), Puskin u. (Kossuth u. és Táncsics u. közötti szakasz, illetve a piactéri járdaszakasz), Fő utca teljes hosszában, Hunyadi utca (Somogy u. és a Dr. Kuli A. u. közötti szakasz), Rózsa utca (Somogyi u. és a Dr. Kuli A. u. közötti szakasz), Vörösmarty utca (Hunyadi u. és a Hermann G. u. közötti szakasz), Dankó utca (Kossuth u. és a Táncsics u. közötti szakasz). A tisztításra, padkázásra kerülő szakaszokon az útburkolat javítási munkáit is elvégezzük, így a kátyúzás után az adott szakasz teljes felújítása megvalósulhat.

**A Battonyai Dózsa Zrt.-nél előzetesen rendelhető francia őszi vetőmagok:**



**DÓZSA**

- ☞ **Exotic**
- ☞ **Rustic**
- ☞ **Iridium**
- ☞ **Solehio**
- ☞ **Uski**
- ☞ **Adhoc**
- ☞ **Modern**

## MOSZ kitüntetés

**Július 3-án tartotta a Mezőgazdasági Szövetkezők és Termelők Országos Szövetsége (MOSZ) a Nemzetközi Szövetkezeti Napról megemlékező ünnepségét Budapesten a Vajdahunyad várában.**

Bár már csak néhányan működnek szövetkezeti formában, továbbra is ez a szövetség közös ünnepe, amelyen a hagyományoknak megfelelően átadják az érdekképviselet által alapított kitüntetéseket. Ünnepi beszédében Dr. Nagy István a Földművelésügyi Minisztérium parlamenti államtitkára elmondta, hogy az elmúlt években olyan szép eredményeket produkált a mezőgazdaság, amellyel húzóágazata lett a gazdaságnak. Ez az eredmény csak közös munkával vált elérhetővé. E munka elismeréseként adták át az Elnökség által 2003-ban alapított Emlékérmekeket.

Két korábbi battonyai kitüntetett 2004-ben Horváth Mátyásné a Dózsa Rt. főkönyvelője, 2008-ban pedig Varga Imre a Dózsa Rt. elnöke. Békés megyéből ebben az évben heten kaptak elismerést, köztük Szelecsán Rozália Mária a Battonyai Dózsa Zrt. főkönyvelő-helyettese. A kitüntetéshez és munkája elismeréséhez tisztelettel gratulálunk.

**Battonyai Dózsa Zrt. Központi Iroda**  
5830 Battonya, Petőfi tér 2.  
Tel.: 68/456-119/105  
30/33-66-890



## Az AirSoft csapat sikerei

*A Mikes Kelemen Katolikus Gimnázium és Szakképző Iskola, Általános Iskola és Óvoda Airsoft csapata szép sikereket ér el a különböző versenyeken.*

2015. 06. 20-án az „IPSC Action Air Warsaw Open” szituációs lövészversenyen vettek részt, ahol három nemzet versenyzői mérték össze tudásukat, lengyelek, szlovákok és magyarok. Összesen 39 versenyző nevezett. Ez a verseny része egy közép-európai kupasorozatnak. A Mikes csapata három junior, egy felnőtt és egy senior versenyzővel képviseltette magát.

**Csapattagok:** Hoffmann Zoltán, Sellei Pál, Nyári Martin (junior), Tóth Levente (felnőtt) és Tóth Mihály (senior). Junior kategóriában Hoffmann Zoltán IV. helyezést, senior kategóriában Tóth Mihály II. helyezést ért el. Az összesített versenyben Hoffmann Zoltán 13., Tóth Levente 14., Tóth Mihály 15., Sellei Pál 24. és Nyári Martin 32. helyezett. A csapatversenyben 5. helyezést értek el.

Legutóbbi versenyükön, 2015. július 11-én Budapesten, a 3. Fegyver Kupán Junior kategóriában II. helyezett Hoffmann Zoltán; IV. helyezett Juhász Ábel. Felnőtt kategóriában III. harmadik helyezett Tóth Levente. Csapatversenyben III. helyezést értek el.

*Gratulálunk valamennyiüknek! Következő megmérettetésük 2015. 08. 30-án Szlovákiában lesz, amihez sok sikert kívánunk.*



## Pusztatlakai tábor

A nyári szünet elején Pusztatlakán táboroztak a battonyai gyerekek, ahol meglátogatta őket Borsodi János alpolgármester is. Épp egy csapatverseny ideje alatt érkezett hozzájuk, ahol a tábort felügyelő pedagógusok elmondták, hogy mennyire meg voltak elégedve a gyerekekkel, akik nagyon ügyesek, jól nevelten és tisztelettudóan viselkedtek.

Ezt a dicséretet ezúton is továbbítjuk a szülők és a pedagógusok felé is. A gyerekek jól érezték magukat, tartalmas és élményekkel teli hetet töltöttek a táborban.



*A Katolikus nyári tábor idén június 22-26-ig tartott. Az előző években a battonyai Klivényi Lajos Katolikus Közösségi ház adott otthont. Ebben az évben azonban megnyílt az Egyházi Helytörténeti Gyűjtemény állandó kiállítása, ezért a tábor áttette „székhelyét” a Mikes Kelemen Katolikus Gimnázium színháztermébe.*

A hét első napját kézműves tevékenységek tarkították, majd sport nap következett. Ellátogattunk a Molnár-C. Pál emlékházba, néptáncot tanultunk Roczkó Péter tanár úrtól. A Szentháromság plébániatemplomban Bajnai István kanonok úr várta a gyerekeket. Megtekintettük templomunkat és az orgonát, mely nem mindennapi látvány. Közös ebéddel zártuk a hetet. A nyári táborban a gyerekek ingyen vehettek részt. A pedagógusok önkéntesen segítettek a hét programjainak lebonyolításában. Együtt sikerült egy kellemes nyári emléket varázsolni rohanó hétköznapjainkba.

*Boárné Szabó Ildikó*



## Focitábor Battonyán

**Harmadik alkalommal rendeztünk focitábort a Battonyai TK szervezésében Battonyán 2015. június 29. és július 3. között. A tábort a BTK által a Társasági Adó pályázaton nyert összegből finanszíroztuk, amelyhez 10 % önerőt Battonya Város Önkormányzata biztosított számunkra.**

Támogatásukat ezúton is köszönjük. 54 gyerek vett részt a programon. Délelőttönként szakképzett edzők vezetésével folytak az edzések. Délben közösen megebédeltünk a Sarokház vendéglőben, délutánonként pedig ingyen strandolhattak a gyerekek, amiért köszönet illeti a Strandfürdő üzemeltetőjét. A BTK vezetősége itt szeretné megragadni az alkalmat, hogy megköszönje minden edző és segítő önzetlen munkáját, amivel hozzájárultak a tábor zavartalan lebonyolításához. Rövid szünet után augusztusban újrakezdődnek a felnőtt és az ifi bajnokságok. A kisebb korcsoportok, akik a Bozsik-tornarendszerben szerepelnek, még nyári szünetüket töltik, ők szeptemberben kezdenek. A bajnoki szünetben is gőzerővel folyik a munka,



hiszen ilyenkor intézzük a játékedvények kiváltását, az átigazolásokat, új játékosok leigazolását és a sportorvosi engedélyeket. Megköszönve eddigi részvételüket, a következő szezonban is szeretettel várjuk lelkes szurkolóinkat mérkőzéseinkre!

Nadicsán Zoltán



## Szerb Népzenei és Néptánc Tábor Battonyán

**Idén 26. alkalommal került megrendezésre a Szerb Népzenei és Néptánc Tábor Battonyán, több mint 150 résztvevővel.**

A helyi gyerekeken és felnőtteken kívül érkeztek táncolnivaló Deszkről, Pomázról, Szerbia területéről Beocsinból, valamint a romániai Aradról és Nagyszentmiklósról. A hét fő tevékenysége a zene és a tánc volt. Lovász Mihály Tanár Úr az idén 10 éve alakult zenekar eddigi dalainak gyűjteményéből állította össze műsorszámukat a záró estre, míg Ljubomir Vujcin koreográfus öt korcsoportnak tanított be koreográfiát a legkisebektől a legnagyobbakig. Mindeközben kézműves foglalkozások és énekkari próbák zajlottak. A nap fáradozásait délután a strandon pihente ki a társaság, majd a külön szervezett esti programok és közös éneklés eredményezett teljes kikapcsolódást, és kovácsolta egy csapatá a résztvevőket. Az egész

heti munka eredményét a tábor zárónapján, a Gálán tekinthették meg a hozzátartozók és érdeklődők, mely ismét fergeteges hangulatban zajlott.

Köszönet a tábor szervezőinek, hogy évről évre mindent megtesznek azért, hogy ez a tábor létrejöheszen, a résztvevőknek és dolgozóknak, akik nélkül a hangulat nem lett volna az igazi.

Külön köszönjük Battonya Város Önkormányzata és a Fodor Manó Helytörténeti Egyesület által nyújtott segítséget.

Körömi Melinda



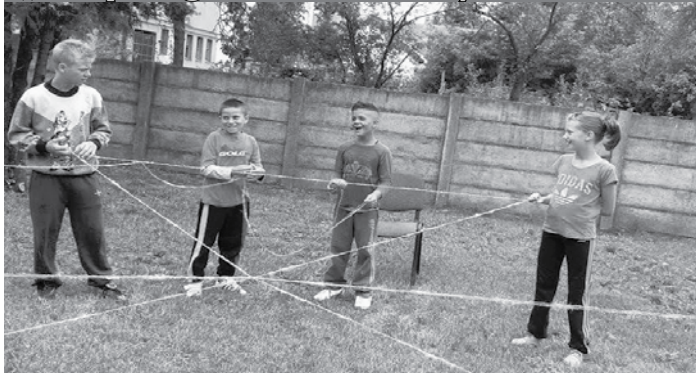
## A Barátság S.E. hírei!

Augusztus 10-16-ig egyesületünk 15 fővel indul edzőtáborozni Csongrádra. A tábor célja a rövid nyári edzésszünet után újra összekovácsolni a csapatot. A táborban az edzések mellett csapatépítő és játékos feladatok is várnak a tanítványokra. A régi tagok már megszokhatták ezeket, az újjak pedig így lesznek még inkább részei a csapatnak. A tábor programjában szerepel még túrázás, háziverseny és elméleti oktatás is. A tábor végeztével folytatjuk a munkát, kibővülve azokkal, akik az edzőtáborban nem tudtak részt venni. A versenyszezon októberben kezdődik az „Eagles Cup” nemzetközi taekwon-do versenyen, majd következő hónapban folytatódik a diákolimpiával. A versenyek mellett a decemberi övvizsgálóra is szeptembertől kezdjük a készülődést. Kivételes alkalom, hogy három tanítványunk 2016 márciusában fekete övre fog vizsgázni, számukra már az edzőtáborban elkezdődik a felkészülés erre a sokrétű és embert próbáló vizsgára. Az Országos Bajnokság is március hónapban lesz, így sportolóink idejét nem lesz könnyű beosztani, energiájukról nem is beszélve. Jelenleg a Battonyai Önkormányzat által kapott termünket rakjuk rendbe, ahol a kisebb korosztály edzései fognak zajlani. A teremben a versenyzők és vizsgára készülőik külön időpontokban tudnak edzeni és készülni majd, ez egyedülálló lehetőség számukra. A munkába fektetett energiájuk meg fogja hozni az eredményeket, ahogy eddig is!

Köszönjük az önkormányzat, a civil egyesületek, a battonyai vállalkozók és a battonyai lakosok támogatását!



## „Jó programokkal nyaralunk!”

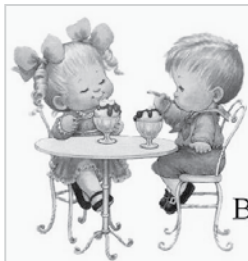


A Számíthatsz Ránk Egyesület és az Egészségügyi és Szociális Ellátó Szervezet évekre visszanyúlva szervez nyári tábort a gyerekek részére. Helyszínül a Családsegítő Szolgálat épülete szolgál.

A közösségi teremben (igaz kicsit szűkösén) és az udvaron játszhatnak a gyerekek. A tábor reggel 8 órától délután 4 óráig biztosít helyszínt. Azt követően este 8-ig pedig a Kamasz Tanya várja a fiatalokat. A tábort változó létszámban veszik igénybe a gyerekek, 15- 45 főig. A részvétel ingyenes, csak az étkeztetéshez szükséges hozzájárulás a szülők részéről. Köszönjük azon szülőknek és lakosoknak az adományát, akik hozzájárulnak a gyerekek tízórájához és uzsonnájához! A gyerekeknek folyamatosan biztosítunk kreatív foglalkozásokat, játékos vetélkedőket, filmvetítést, sportfoglalkozásokat, időnként strandolást a nagy melegben. Augusztusban lesz egészségnap, családi nap, főzőprogramok, drog prevenció nap. **A foglalkozásokat pályázati forrásból fogjuk biztosítani, mivel a Nemzeti Család és Szociálpolitikai Intézethez benyújtott pályázaton (KAB-ME-15- B 22 222) 1.000.000,-Ft-ot nyertünk.**

Így a táborozást sikerül színesebbé tenni!

Korobán Éva



Kedves Szülők, Nagyszülők!

A Gyerekházban

2015. 08.07-én és 14-én

10 órai kezdettel

Baba klubbot szerveznek a védőnők.

Mindenkit szeretettel várnak!

## A csendháborítás szabálysértésnek minősül

**Az elmúlt időszakban több panasz is érkezett, hogy az esti órákban hangos zenehallgatással zavarják a szomszédok nyugalma. Az elmúlt napokban a nagy hőség miatt egyébként is nehéz volt pihenni, az ablakokat csak esténként lehetett kinyitni, hogy lehűljön egy kicsit a lakás. Kérjük, legyenek tekintettel egymásra napszaktól függetlenül!**

Vannak olyan normák, amelyek megszegőivel szemben a jog büntetést (közigazgatási bírság, szabálysértési bírság, illetve büntetőjogi büntetés) rendel kiszabni.

**2012. évi II. törvény a szabálysértésekről, a szabálysértési eljárásról és a szabálysértési nyilvántartási rendszerről**

149. Csendháborítás

195. § (1) Aki lakott területen, az ott levő épületben, vagy az ahhoz tartozó telken, tömegközlekedési eszközön, továbbá természeti és védett természeti területen indokolatlanul zajt okoz, amely alkalmas arra, hogy mások nyugalma, illetve a természeti vagy a védett természeti értéket zavarja, szabálysértést követ el.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt a köztérület-felügyelő, természeti és védett természeti területen a természetvédelmi őr és helyi jelentőségű védett természeti területen az önkormányzati természetvédelmi őr is szabhat ki helyszíni bírságot.

Forrás: <http://net.jogtar.hu/>

SZÉCHENYI 2020



„NAPFÉNY TANODA”

A gyerekek és fiatalok tanulási esélyegyenlőségéért Battonyán  
TÁMOP-3.3.9.C-12-2012-0122

## A Napfény Tanoda nyári programjai

A Napfény Tanoda nyáron is folyamatosan működik. A gyerekek 10-18 óráig vehetnek részt a programokon.

Nyári programjaink a következők:

- kommunikáció fejlesztés
- konfliktus kezelés
- önismereti tréning
- személyiség fejlesztés
- családi életre nevelés
- szexuális felvilágosítás
- higiéniai előadások
- egészségnap
- családi napok
- elsősegély nyújtási ismeretek
- drog prevenció nap
- könyvtári hét
- 5 napos tábor Szilvásváradon
- kirándulások (Szeged, Gyula, Budapest)



Amikor nincs kötött program, akkor játékokkal, különböző sport tevékenységekkel, vetélkedőkkel és strandolással igyekszünk hasznosan eltölteni a nyári szünetet. A gyerekek számára mindennap uzsonnát biztosítunk. Augusztus hónapban kerül sor a tantárgyak felelevenítésére az esetleges hiányosságok pótlására.



Korobán Éva



## BATTONYAI ÚJSÁG

Battonya Város Önkormányzatának  
településpolitikai tájékoztatója

**Felelős kiadó:** Marjai János polgármester

**Szerkesztő:** dr. Palkó Lajosné, Brenucz Mária

**Szerkesztőség címe:** Városi Művelődési Központ és Könyvtár,  
Battonya, Fő u. 72/A **Tel./Fax:** 06 68/456-090

**E-mail:** [battonyakonyvtar@vipmail.hu](mailto:battonyakonyvtar@vipmail.hu) **ISSN:** 1589-5769

A fejléc grafikáját Pálinkó Gábor készítette.

**Nyomdai munkák:** Yes-Press 2001. Bt., Tótkomlós